

\* \* \*

*T. O.-T.*

Вечерний, сизокрылый,  
Благословенный свет!  
Я словно из могилы  
Смотрю тебе вослед.

Благодарю за каждый  
Глоток воды живой,  
В часы последней жажды  
Подаренный тобой.

За каждое движенье  
Твоих прохладных рук,  
За то, что утешенья  
Не нахожу вокруг.

За то, что ты надежды  
Уводишь, уходя,  
И ткань твоей одежды  
Из ветра и дождя.

1958

<http://ololo.fm/search/Александр+Мирзаян/Тарковский+-+Вечерний+Сизокрылый>

\* \* \*

*T. O.-T.*

My evening, silver-feathered,  
All-consecrating light!  
As if no longer present,  
I turn to you my sight –

With gratefulness: for every  
Revitalizing breath,  
That in my final craving  
You granted to my breast,

For every elevation  
Of your becalming hand,  
For all the consolation  
I long to find but can't,

For your departing gesture  
Dispelling hopes away,  
And fabrics of your vesture  
Entwined of wind and rain.